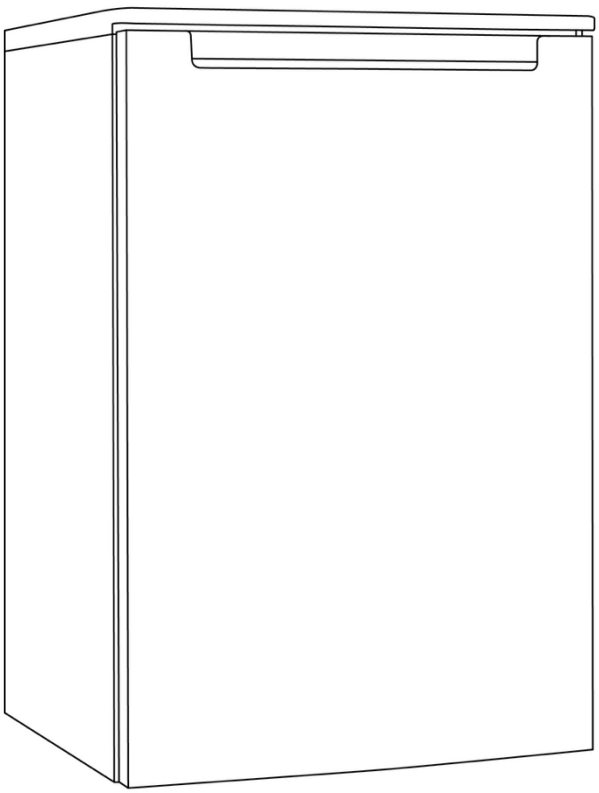
exquisit

# Gefrierschrank
# Freezer

## GS81-040B weiss
## GS81-040B inoxlook-az



DE Gebrauchsanweisung
EN Instruction manual

## Einleitung

Vor Inbetriebnahme des Gerätes unbedingt die Gebrauchsanweisung aufmerksam durchlesen. Die Gebrauchsanweisung enthält wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb und den Unterhalt des Gerätes. Korrektes Bedienen trägt wesentlich zur effizienten Energienutzung bei und minimiert den Energieverbrauch im Betrieb.
Eine unsachgemäße Verwendung des Gerätes kann gefährlich sein, insbesondere für Kinder.
Die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen aufbewahren und an eventuelle Nachbesitzer weitergeben.
Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Deshalb behalten wir uns Änderungen in Form, Ausstattung und Technik vor.

## CE-Konformität

Dieses Gerät entspricht zum Zeitpunkt seiner Markteinführung den Anforderungen, die in den Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit RL 2014/30/EU und über die Verwendung elektrischer Betriebsmittel innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen RL 2014/35/EU festgelegt sind.
Dieses Gerät ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet und verfügt über eine Konformitätserklärung zur Einsichtnahme durch die zuständigen Marktüberwachungsbehörden.

## Introduction

Read the operating instructions carefully before using the appliance. The operating instructions contain important safety instructions for the operation and maintenance of the appliance. Correct operation contributes significantly to efficient energy use and minimises energy consumption during operation.
Improper use of the appliance can be dangerous, especially for children.
Keep the instructions for use for future reference and pass them on to any subsequent owners.
The manufacturer is constantly working on the further development of all types and models. We therefore reserve the right to make changes to the shape, equipment and technology.

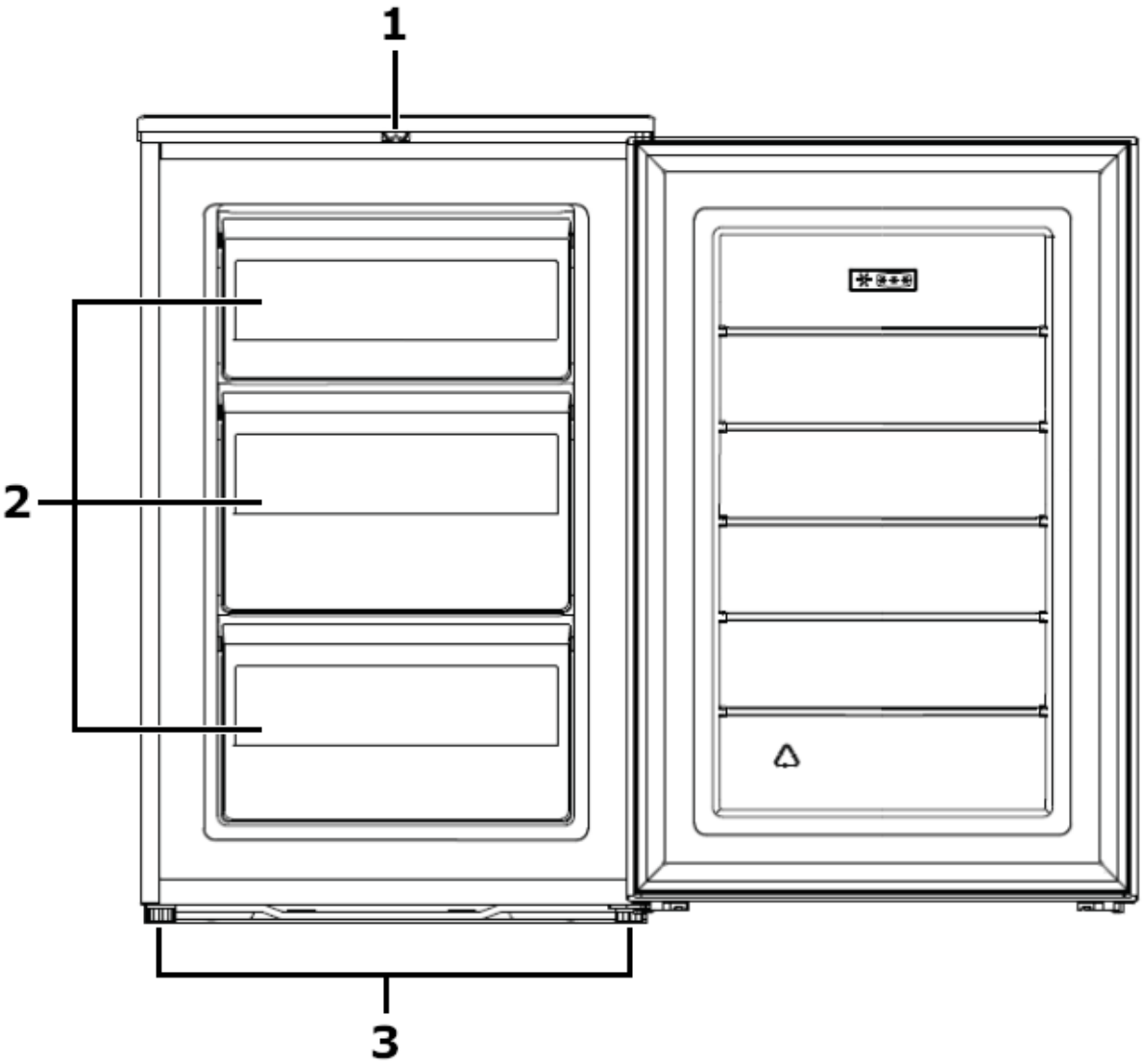
## CE conformity

At the time of its market launch, this device complies with the requirements set out in the Council Directives on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU and on the use of electrical equipment within certain voltage limits Directive 2014/35/EU.
This appliance is labelled with the CE mark and has a declaration of conformity for inspection by the responsible market surveillance authorities.

## Gerät kennenlernen/ Get to know the device

| DEUTSCH | ENGLISH |
|---|---|
| Lieferumfang<br>1x Gerät [1]<br>1x Gebrauchsanweisung<br>1x Servicekarte<br>1x Safetybook | Scope of delivery<br>1x device [2]<br>1x instructions for use<br>1x service card<br>1x Safetybook |
| **Gefrierraum**<br>3x Gefrierschublade | **Freezer room**<br>3x freezer drawer |
| **Bezeichnung**<br>1) Temperaturregler<br>2) Gefrierschubladen<br>3) verstellbare Füße | **Designation**<br>1) Temperature controller<br>2) Freezer drawers<br>3) Adjustable feet |
| **Temperaturregler**<br>Stufe MIN - MAX<br>Der Temperaturregler befindet sich an oben im Geräteinnenraum. | **Temperature controller**<br>Level MIN - MAX<br>The temperature control is located at the top inside the appliance. |

[1] *) Im Textverlauf wird der Begriff Gerät für Gefrierschrank verwendet.
[2] *) In the text, the term appliance is used for freezer.


1
2
3


MED
MIN
MAX

# Inhaltsverzeichnis / Table of contents


1 Zu Ihrer Sicherheit ..... 7
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung 7
1.2 Fehlgebrauch ..... 8
1.3 Sicherheit zu bestimmten Personengruppen ..... 8
1.4 Restgefahren ..... 9
1.5 Gefahren durch Kältemittel ..... 9
2 Aufstellen und Anschließen ..... 10
2.1 Türanschlag wechseln ..... 10
2.2 Gerät Aufstellen ..... 12
2.3 Nivellieren ..... 13
3 Inbetriebnahme ..... 14
3.1 Gerät elektrisch anschließen ..... 14
3.2 Temperatur einstellen ..... 14
3.3 Lebensmittel richtig lagern ..... 14
4 Wartung und Pflege ..... 17
4.1 Gerät reinigen ..... 17
4.2 Gerätetürdichtung reinigen / wechseln ..... 18
4.3 Abtauen ..... 19
4.4 Gerät außer Betrieb nehmen ..... 19
5 Betriebsgeräusche / Fehler beheben 20
6 Ersatzteile / Kundenservice ..... 21
7 Garantiebedingungen ..... 22
8 Entsorgung ..... 23
9 For your safety ..... 24
9.1 Intended use ..... 24
9.2 Misuse ..... 25
9.3 Security for certain groups of people 25
9.4 Residual risks ..... 26
9.5 Dangers from refrigerants ..... 26
10 Set up and connect ..... 27
10.1 Changing the door hinge ..... 27
10.2 Set up device ..... 29
10.3 Levelling ..... 30
11 Commissioning ..... 31
11.1 Connecting the device electrically 31
11.2 Set the temperatureset ..... 31
11.3 Store food correctly ..... 31
12 Maintenance and care ..... 34
12.1 Cleaning the appliance ..... 34
12.2 Clean / replace appliance door seal 35
12.3 Defrosting ..... 36
12.4 Take the device out of operation 36
13 Operating noises / troubleshooting .. 37
14 Spare parts / customer service ..... 38
15 Guarantee conditions ..... 39
16 Waste disposal ..... 40

# 1 Zu Ihrer Sicherheit

Für eine sichere und sachgerechte Anwendung die Gebrauchsanweisung und weitere produktbegleitende Unterlagen sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren. Alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung sind mit einem Warnsymbol versehen. Sie weisen frühzeitig auf mögliche Gefahren hin. Diese Informationen unbedingt lesen und befolgen.

**Erklärung der Sicherheitshinweise**

**⚠ GEFAHR**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führt!

**⚠ WARNUNG**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann!

**⚠ VORSICHT**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zu leichten oder mäßigen Verletzungen führen kann!

**ACHTUNG**

Bezeichnet eine Situation, welche bei Nichtbeachtung zu Sachschäden führt.

⚠STROMSCHLAGGEFAHR!
⚠VERBRÜHUNGSGEFAHR!
⚠BRANDGEFAHR!

➢ Informationen und Hinweise, die zu beachten sind.
- Markiert eine Aufzählung

✓ Markiert Prüfungsschritte der Reihe nach

1. Markiert Arbeitsschritte der Reihe nach

→ Beschreibt die Reaktion des Gerätes auf den Arbeitsschritt

## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Gerät ist für die Verwendung im privaten Gebrauch/Haushalt bestimmt. Es eignet sich zum Gefrieren von Lebensmitteln.

- Gerät nicht für andere Zwecke als zum Gefrieren von Lebensmitteln benutzen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden.
- Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.
- Geräte mit einem mechanischen Temperaturregler sind für die Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über den Meeresspiegel bestimmt.
- Jedwede Verwendung, die außerhalb dieser Anwendungsbereiche liegt, ist nicht bestimmungsgemäß und gilt somit als Fehlgebrauch.

## 1.2 Fehlgebrauch

Folgende Tätigkeiten gelten als Fehlgebrauch und sind somit untersagt:

- Keine Medikamente, Blutplasma, Laborpräparate oder ähnlichen der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/EG zu Grunde liegenden Stoffe und Produkte im Kühlschrank lagern und kühlen.
- Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie z.B. Butan, Propan, Pentan usw. im Gerät lagern.
- Keine kohlensäurehaltigen, schäumenden Getränke im Gefrierfach lagern.
- Keine Flaschen im Gefrierfach lagern, es sei denn die sind vom Hersteller zugelassen.
- Keine Lebensmittel in die Gefrierfächer pressen.
- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittel-Lagerraumes betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
- Für die gewerbliche Nutzung ist das Gerät nicht geeignet.
- Gerät nicht im Freien aufstellen.
- Gerät nicht mit Mehrfachsteckdosen am Stromnetz anschließen.
- Netzkabel nicht auf Spannung verlegen.
- Netzkabel nicht knicken.
- Gerät so aufstellen, dass der Netzstecker zugänglich ist.
- Den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

## 1.3 Sicherheit zu bestimmten Personengruppen

Das Gerät dürfen Kinder ab 8 Jahren sowie Personen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten beeinträchtigt sind, oder die einen Mangel an Erfahrung und/oder Wissen vorweisen, bedienen. Jedoch muss man sie dabei beaufsichtigen oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterweisen und sie müssen die möglichen Gefahren verstehen.

- Reinigung und Wartung des Geräts dürfen Kinder nur unter Beaufsichtigung eines Erwachsenen durchführen.
- Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

**⚠ GEFAHR**

### STRANGULATIONSGEFAHR DURCH NETZKABEL!

Kinder unter 8 Jahren vom Netzkabel des Geräts fernhalten.

**⚠ GEFAHR**

### ERSTICKUNGSGEFAHR DURCH VERPACKUNGSMATERIALIEN!

Kinder von den Verpackungsmaterialien fernhalten.

**⚠ GEFAHR**

### ERSTICKUNGSGEFAHR DURCH ALTGERÄT!

- Spielende Kinder können sich im Gerät einsperren oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten.
- Vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser entfernen oder zerstören.
- Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Kinder in der Nähe des Altgeräts immer beaufsichtigen.

### 1.4 Restgefahren

## ⚠ GEFAHR

### ⚠STROMSCHLAGGEFAHR!

- Den Netzstecker am Netzkabel beim Einstecken und Herausziehen nie mit feuchten oder nassen Händen anfassen.
- Das Gerät nur nach Angaben der Gebrauchsanweisung montieren und anschließen.
- Im Notfall sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ein beschädigtes Netzkabel unverzüglich durch unseren Kundendienst ersetzen lassen.
- Sind Netzkabel oder Netzstecker beschädigt, Gerät nicht mehr benutzen.
- Außer den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten keine Eingriffe am Gerät vornehmen.

## ⚠ WARNUNG

### ⚠BRANDGEFAHR!

- Bei unzureichender Luftzirkulation kann sich ein Wärmestau bilden, wodurch ein Brand entstehen kann.
- Vorgeschriebene Abstände für die Geräterückwand, -seite und –oberkante unbedingt einhalten (s. Kapitel 2.2).
- Kompressor und Verflüssiger (modellabhängig) frei von Staub und Gegenständen halten.

### 1.5 Gefahren durch Kältemittel

## ⚠ GEFAHR

### GESUNDHEITSGEFAHR!

Ist der Kältekreislauf beschädigt, tritt das Kältemittel Isobutan R600a aus. Das Kältemittel ist bei Kontakt mit den Augen und beim Einatmen gesundheitsschädlich.

## ⚠ GEFAHR

### ⚠ENTZÜNDLICHES GAS!

### EXPLOSIONS- UND BRANDGEFAHR!

- Im Kältemittel-Kreislauf des Gerätes befindet sich das Kältemittel Isobutan R600a, ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist.
- Eingriffe in das Kältesystem sind nur autorisierten Fachkräften erlaubt.
- Kältekreislauf nicht beschädigen, z.B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen.
- Beim Transportieren, Aufstellen, Warten und Entsorgen des Gerätes keine Teile des Kältekreislaufes beschädigen.
- Damit im Falle eines Lecks im Kältemittel-Kreislauf kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellraum laut Norm EN 378 eine Mindestgröße von 1 $m^3$ je 8 g Kältemittel haben. Die Menge an Kältemittel im Gefriergerät steht auf dem Typenschild.

**Vorgehen bei beschädigtem Kältekreislauf:**

- Offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden.
- Den Raum, in dem das Gerät steht, gut durchlüften.
- Den Kundendienst kontaktieren.

# 2 Aufstellen und Anschließen

Vor dem Aufstellen und Anschließen des Geräts sicherstellen, dass

- das Gerät vom Stromnetz getrennt ist (s. Kapitel 1.4)
- die Aufstellbedingungen erfüllt sind (s. Kapitel 2.2).

**Gerät auspacken**

Die Verpackung muss unbeschädigt sein. Das Gerät auf Transportschäden überprüfen. Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschließen. Im Schadensfall an den Lieferanten wenden.

**⚠ VORSICHT**

VERLETZUNGSGEFAHR UND SACHSCHADEN!

- Transport immer mit einer zweiten Person durchführen.
- Verpackungsmaterial nicht mit einem scharfen Gegenstand, z.B. Teppichmesser durchtrennen.

**Transportschutz entfernen**

Das Gerät sowie Teile der Innenausstattung sind für den Transport geschützt.

- ✓ Alle Klebestreifen auf der rechten und linken Seite der Gerätetür entfernen.
- ✓ Alle Klebebänder und Verpackungsteile aus dem Innenraum des Gerätes entfernen.
- ✓ Kleberückstände mit Laugenwasser entfernen.

Auf dem Gerät können sich Sticker mit Warnhinweise befinden. Diese unbedingt beachten und nicht vom Gerät entfernen.

## 2.1 Türanschlag wechseln

Das Gerät bietet die Möglichkeit den Türanschlag von links nach oder umgekehrt zu versetzen.

**ACHTUNG**

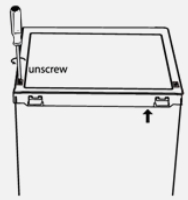
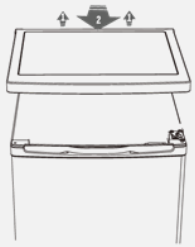
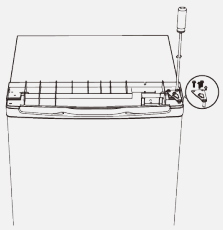
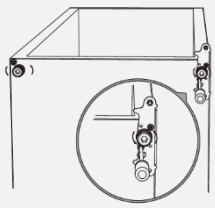
SACHSCHADEN!

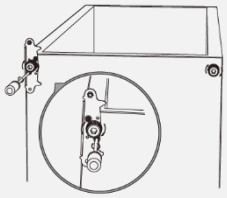
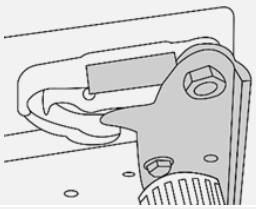
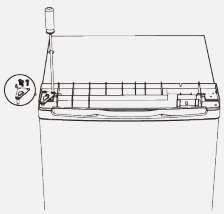
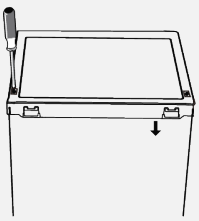
Gerät bei Türmontage nicht mehr als 45° kippen, um das Kühlsystem nicht zu beschädigen.

Für den Türanschlagwechsel benötigte Werkzeuge:

| BEZEICHNUNG | WERKZEUG |
|---|---|
| Kreuzschlitz-Schraubendreher |  |
| Schraubendreher, flach |  |
| Schraubendreher, Sechskant |  |

**Türanschlagwechsel**

| SCHRITTFOLGE | BILD |
|---|---|
| 1. Beide Schrauben hinten von der Abdeckplatte abschrauben. |  |
| 2. Abdeckplatte vorsichtig abnehmen, falls Kabel des Temperaturreglers vorhanden sind, und vorsichtig zur Seite stellen. |  |
| 3. Oberes Scharnier abschrauben.<br>4. Gerätetür aus dem unteren Stift hebeln.<br>5. Die Gerätetür auf eine weiche Unterlage legen. |  |
| 6. Gerät mit Hilfe einer weiteren Person etwas nach hinten kippen.<br>7. Unteres Scharnier und die beiden verstellbaren Füße lösen.<br>8. Befindet sich eine Schraube an der linken Seite, diese herausschrauben. |  |
| 9. Stift vom unteren Scharnier lösen, das Scharnier um 180° drehen und Stift wieder einstecken. |  |

| | |
|---|---|
| 10. Unteres Scharnier mit zwei Schrauben anschrauben.<br>11. Beide verstellbaren Füße eindrehen.<br>12. Gerät senkrecht stellen.<br>13. Gerätetür auf den Stift des unteren Scharniers setzen und vorsichtig schließen. |  |
| 14. Abstandshalter zwischen unterem Scharnier und Gerätetür anbringen und mit dem Scharnier befestigen. |  |
| 15. Stift des oberen Scharniers in die obere Vorrichtung der Gerätetür einsetzen.<br>16. Scharnier mit den beiden Schrauben links oben am Gerät festschrauben.<br>17. Gerätetür horizontal und vertikal ausrichten.<br>18. Darauf achten, dass die Dichtungen gut schließen. Bei Bedarf die Scharniere nachjustieren. |  |
| 19. Abdeckplatte zuerst vorne auflegen und dann hinten herunterdrücken und mit den beiden Schrauben befestigen.<br>20. Für den waagerechten Stand das Gerät mit den Vorderfüßen justieren. |  |

# ACHTUNG

## SACHSCHADEN!

Um Sachschäden zu vermeiden, folgendes beachten:

- Gerät nach Türanschlagwechsel wieder senkrecht stellen.
- Passgenauen Sitz der Türdichtung und der Gerätetür prüfen.
- Frühestens nach drei Stunden wieder am Stromnetz anschließen.

### 2.2 Gerät Aufstellen

Das Gerät entsprechend den vorgeschriebenen Mindestabständen aufstellen.
In einem gut belüfteten und trockenen Raum aufstellen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist.

# ACHTUNG

## SACHSCHADEN!

Das Gerät nach dem Transport für 12 Stunden stehen lassen, damit sich das Kältemittel im Kompressor sammeln kann. Das Nichtbeachten könnte den Kompressor beschädigen und damit zum Ausfall des Gerätes führen. Der Garantieanspruch erlischt in diesem Fall.

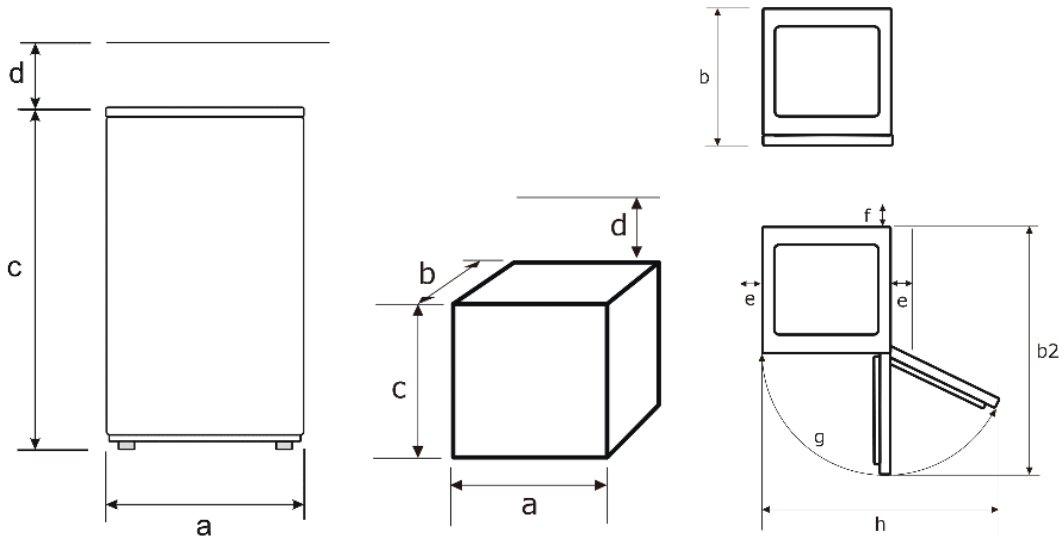
| KLIMAKLASSE | TEMPERATURBEREICH |
|---|---|
| (SN) erweiterte gemäßigte Zone | +10 °C bis +32 °C |
| (N) gemäßigte Zone | +16 °C bis +32 °C |
| (ST) subtropische Zone | +16 °C bis +38 °C |
| (T) tropische Zone | +16 °C bis +43 °C |

### Mindestabstände für Be- und Entlüftung

Die Luftzirkulation an der Geräterückwand, -seite und -oberkante beeinflusst den Energieverbrauch und die Gefrierleistung (je nach Modell). Unbedingt die Mindestabstände für die Belüftung des Gerätes einhalten, die in der nachfolgenden Zeichnung aufgeführt sind. Bei Nichteinhalten der Mindestabstände kann die gestaute Luft nicht ableiten und der Kompressor ist durchgehend in Betrieb, was die Lebensdauer des Gerätes verkürzt.

### Gerätemaße in mm und Grad

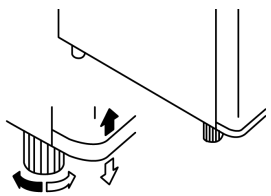
| a | b | b2 | c | d | E | f | g | h |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 545 | 580 | 1070 | 850 | 100 | 50 | 30 | 125° | 985 |




- Nichtbeachten der Mindestabstände erhöht den Stromverbrauch.
- Wenn die gestaute Wärme ums Gerät nicht ableiten kann, ist die Funktion des Gerätes beeinträchtigt.
- Zur Erreichung der angegebenen Energieklasse die oben genannten Abstände einhalten.
- Kühlgefrierkombinationen mit einem Temperaturregler nicht in kühlen Räumen unter 16 °C aufstellen

## 2.3 Nivellieren

Bei geringfügig unebener Auflagefläche das Gerät mit den vorderen Füßen ausgleichen.



# 3 Inbetriebnahme

Das Gerät sowie die Teile der Innenausstattung vor Inbetriebnahme gründlich reinigen (s. Kapitel 4).

## 3.1 Gerät elektrisch anschließen

1. Gerät am Strom anschließen.
2. Netzstecker auf festen Sitz prüfen. Elektrischer Anschluss, siehe Typenschild.

### Gerät ausschalten

1. Den Temperaturregler auf MIN drehen
2. Netzstecker aus der Steckdose ziehen

→ Das Gerät ist ausgeschaltet und kühlt nicht mehr.

## 3.2 Temperatur einstellen

- Die Temperatur hängt von bestimmten Faktoren ab, wie z.B. Aufstellungsort, Häufigkeit des Öffnens der Gerätetür oder wie das Gerät beladen ist.
- Bei sehr hohen sommerlichen Temperaturen den Temperaturregler auf eine höhere Stufe stellen, um die gewünschte Kühltemperatur zu halten.
- Für den optimalen Energieverbrauch die Glasablagen, im Gerät so belassen wie abgebildet (s. Abb. Die kälteste Position im Kühlraum lokalisieren)

Die Innentemperatur des Gerätes mit dem Temperaturregler einstellen.

1. Den Temperaturregler auf die gewünschte Stufe stellen.




## 3.3 Lebensmittel richtig lagern

Eine ordnungsgemäße Lagerung kann zum Erhalt der Lebensmittelqualität beitragen.

**⚠ WARNUNG**

GESUNDHEITSGEFAHR!

Ist das Gerät abgeschaltet oder ist der Strom ausgefallen, sind die Lebensmittel nicht ausreichend gekühlt. Eingelagerte Lebensmittel können an- oder auftauen und verderben. Bei Verzehr der an- oder aufgetauten Lebensmittel besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung.

- Nach einem Stromausfall prüfen, ob die eingelagerten Lebensmittel noch genießbar sind.

**Der Gefrierraum eignet sich für die Langzeitlagerung von Tiefkühlware und zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.**

## ⚠ VORSICHT

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Das Berühren von Gefriergut, Eis und Metallteilen im Inneren des Gefrierraumes kann bei sehr empfindlicher Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.
- Tiefkühlgut nicht mit feuchten oder nassen Händen entnehmen; die Hände könnten daran festfrieren.
- Bei der Lagerung im Gefrierraum folgendes beachten:
- Bei einem Stromausfall die Gerätetür geschlossen lassen. Die Lebensmittel bleiben mehrere Stunden gefroren (s. Produktdatenblatt Lagerzeit bei Störung).
- Nur einwandfreie Lebensmittel verwenden.
- Kühlkette von Tiefkühlprodukten nicht unterbrechen.
- Den Zeitraum zwischen dem Kauf und dem Einlegen des Gefrierguts in das Gerät so gering wie möglich halten.
- Nicht zu große Mengen auf einmal einfrieren. Die Qualität der Lebensmittel wird am besten erhalten, wenn sie schnell bis zum Kern durchgefroren sind. Die maximale Menge an Lebensmitteln, die man innerhalb von 24 Stunden einfrieren kann, ist auf dem Typenschild und im Produktdatenblatt angegeben.
- Hochprozentige, alkoholhaltige Getränke nur dicht verschlossen und stehend lagern. Die Hinweise des Getränkeherstellers berücksichtigen.

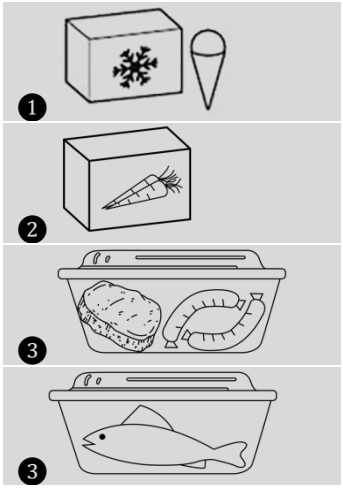


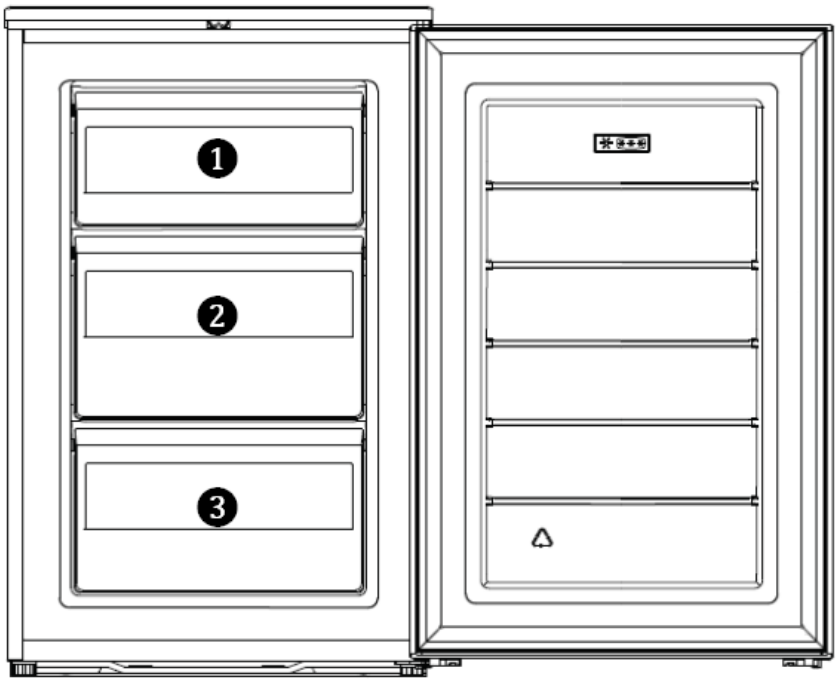
➢ Gefrierschubladen sind aus Sicherheitsgründen mit einer Stoppeinrichtung versehen. Man kann sie jedoch ganz entnehmen, indem man sie hochzieht und dann herausnimmt. Das Einsetzen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge

**Beschreibung Gefrierfächer nach *-Fach**

| FÄCHER-TYP | ZIEL-LAGERTEMPERATUR | GEEIGNET ZUM… |
|---|---|---|
| Null-Sterne-Fach | - 6 °C ~ + 0 °C | Aufbewahren von frischem Fleisch und frischem Fisch über einen Zeitraum von einem bis maximal drei Tagen sowie zum Lagern oder Herstellen von Eiswürfeln. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln. |
| * | ≤ - 6 °C | Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal einem Monat. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln. |
| ** | ≤ - 12 °C | Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal zwei Monaten sowie zum Lagern oder Herstellen von Eiscreme und Eiswürfeln. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln. |
| *** | ≤ - 18 °C | Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal drei Monaten. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln. |
| **** | ≤ - 18 °C | Aufbewahren von Tiefkühlprodukten und zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln über einen längeren Zeitraum. |

## Übersicht Lagerempfehlungen Gefrierraum




- Vor dem Einfrieren frischer Lebensmittel den Temperaturregler mit einer Vorlaufzeit von ca. 2-3 Stunden auf die höchste Stufe stellen.
- Gefriervermögen der maximalen Menge an Lebensmitteln innerhalb von 24 Stunden ist auf dem Typenschild (im Innenraum oder auf der Rückseite des Gerätes) und dem Produktdatenblatt ersichtlich.

## Energie sparen

- Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen aufstellen. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger und führt zu erhöhtem Energieverbrauch.
- Auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel, an den Geräteseiten und an der Geräterückseite achten. Lüftungsöffnungen niemals abdecken. Die Abstandsmaße beachten (s. Kapitel 2.2).
- Die Anordnung der Schubladen, Regale und Ablagen, wie sie auf der Abbildung
- «Gerät kennenlernen» zu ersehen ist, bietet die effizienteste Energienutzung und ist daher möglichst beizubehalten.
- Für einen größeren Stauraum (z.B. bei großem Kühlgut) die mittleren Ablagen entfernen. Die oberen und unteren Ablagen bei Bedarf als letzte herausnehmen.
- Ein gleichmäßig gefülltes Kühlabteil trägt zur optimalen Energienutzung bei. Leere oder halbleere Abteile vermeiden.
- Keine warmen Speisen in den Kühlschrank stellen. Speisen erst abkühlen lassen.
- Gefrorenes im Kühlschrank auftauen lassen. Die Kälte des Gefriergutes vermindert den Energieverbrauch im Kühlabteil und erhöht somit die Energieeffizienz.
- Temperatur nicht kälter als notwendig einstellen. Das trägt zu einer optimalen Energienutzung bei.
- Türdichtungen des Gerätes müssen vollkommen intakt sein, damit die Türen richtig schließen und sich der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht.
- Gerät nur öffnen, wenn es erforderlich ist und dann nur so kurz wie möglich. Der Energieverbrauch und die Temperatur im Gerät können ansteigen, wenn die Gerätetür häufig oder lange geöffnet wird bzw. nicht korrekt verschlossen ist.

# 4 Wartung und Pflege

Aus hygienischen Gründen das Gerät außen und innen, einschließlich Türdichtung und Innenausstattung, regelmäßig reinigen.
Vor allen wartungs- und Pflegetätigkeiten sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist (s. Sicherheitskapitel » Stromschlag).

## ⚠ VORSICHT

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Keine elektrischen Heizgeräte, offene Flammen, Messer o.ä. zum Abtauen benutzen.
- Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen.

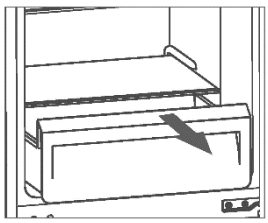
## ACHTUNG

SACHSCHADEN!

- Keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel benutzen.
- Keine kratzenden Schwämme verwenden.
- Ätherische Öle und organische Lösungsmittel, z.B. Saft von Zitronen- oder Apfelsinenschalen, Buttersäure oder Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten, können Kunststoffteile angreifen. Solche Substanzen nicht mit den Geräteteilen in Kontakt bringen.

### 4.1 Gerät reinigen

1. Gefriergut herausnehmen. Alles abgedeckt an einem kühlen Ort lagern.
2. Gefrierschubladen zum Reinigen etwas nach oben anheben und herausziehen, bis sie sich nach oben oder unten abschwenken und herausnehmen lassen.
3. Gerät einschließlich Türdichtung und Innenausstattung mit einem Lappen und lauwarmem Wasser unter Zugabe von etwas handelsüblichem Geschirrspülmittel reinigen.
4. Mit klarem Wasser nachwischen und trockenreiben.
5. Die gereinigten Schubladen einsetzen.
6. Sicherstellen, dass der Innenraum des Gerätes vollkommen trocken ist.
7. Gerät am Stromnetz anschließen und einschalten.

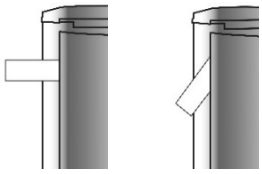


## 4.2 Gerätetürdichtung reinigen / wechseln

### Luftdichtheit der Dichtungen der Tür prüfen

1. Ein ausreichend langen Papierstreifen von 50 mm Breite und 0,08 mm - Dicke an verschiedenen Stellen des Gerätes einklemmen.

→ Lässt sich das Papier mit einem leichten Widerstand durchziehen, ist die Gerätetürdichtung dicht. (Die Prüfung der Dicke des verwendeten Papiers wird nach ISO 534 durchgeführt.)

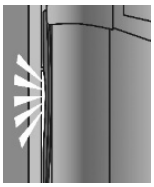


Dicht Undicht

Oder

1. Eine Taschenlampe auf eine Ablage im Gerät stellen, Lichtschein in Richtung der Gerätetürdichtung ausrichten und Tür schließen. Scheint kein direktes Licht durch, ist die Gerätetürdichtung dicht.

→ Scheint direktes Licht durch die geschlossene Tür, ist die Gerätetürdichtung undicht.



Undicht

### Gerätetürdichtung auswechseln

1. Lebensmittel aus dem Geräte nehmen.
2. Gerätetürdichtung aus dem Gerät herausziehen.
3. Gerätetür wie üblich reinigen.
4. Neue Gerätetürdichtung in die Spalten einsetzen.
5. Gerätetürdichtung zuerst in die Ecken einstecken und mit dem Daumen nach drücken / streichen.
6. Falls die Gerätetürdichtung nicht überall gleichmäßig an liegt: vorsichtig mit einem Haartrockner die entsprechenden Stellen anwärmen und mit den Fingern etwas herausziehen.

- Gerätetürdichtung regelmäßig auf Verschmutzungen und Beschädigungen kontrollieren.
- Gerätetürdichtung mit kaltem Wasser reinigen.
- Fett und Öl macht die Gerätetürdichtung porös und spröde. Wenn Fett oder Öl an Türdichtungen gelangt ist: Gerätetürdichtungen sofort mit einem Lappen und lauwarmem Wasser unter Zugabe von etwas handelsüblichem Geschirrspülmittel reinigen.

## 4.3 Abtauen

### Manuelles Abtauen im Gefrierraum

Im Gefrierraum kann sich nach längerem Gebrauch eine Reif- bzw. Eisschicht bilden. Erreicht diese Eisschicht eine Dicke von 6 – 8 mm, den Gefrierraum abtauen und reinigen. Eine zu starke Reif- bzw. Eisschicht erhöht den Energieverbrauch. Vor dem Abtauen den Temperaturregler auf die höchste Einstellung stellen; das Gefriergut speichert die Kälte für einige Zeit.

1. Netzstecker ziehen.
2. Gerät leeren und die Waren in einem kühlen Raum lagern.
3. Zum schnelleren Abtauen ein Gefäß mit warmem Wasser in den Innenraum des Gerätes stellen.
4. Keine mechanischen Gegenstände zum Entfernen der Eisschicht verwenden.
5. Zuerst die groben Eisstücke und anschließend die kleinen Eisstücke aus dem Gerät entfernen.
6. Gefrierraum einschließlich Innenausstattung mit einem Lappen und lauwarmem Wasser unter Zugabe von etwas handelsüblichem Geschirrspülmittel reinigen.
7. Mit klarem Wasser nachwischen und trockenreiben.
8. Gerät nach der Reinigung wieder am Stromnetz anschließen und einschalten.

## 4.4 Gerät außer Betrieb nehmen

Zum Abschalten des Gerätes den Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.

- ✓ Lebensmittel entnehmen.
- ✓ Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.
- ✓ Gerät abtauen und gründlich reinigen (s. Kapitel 4).
- ✓ Gerätetür geöffnet lassen, um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden.

# 5 Betriebsgeräusche / Fehler beheben

Reparaturen an elektrischen Geräten ausschließlich vom Kundendienst ausführen lassen (s. Kapitel 6). Eine falsch bzw. nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann Gefahren für den Benutzer herbeiführen.
Bei einer nicht fachgerecht durchgeführten Reparatur erlischt der Garantieanspruch.

## Betriebsgeräusche

| GERÄUSCHE | GERÄUSCHART | URSACHE / BEHEBUNG |
|---|---|---|
| Normale Geräusche | Murmeln | Wird vom Kompressor verursacht, wenn er in Betrieb ist. |
| | Flüssigkeitsgeräusch | Entsteht durch die Zirkulation des Kältemittels im Aggregat. |
| | Klickgeräusche | Der Temperaturregler schaltet den Kompressor ein oder aus. |
| | Vibrieren des Verflüssigers (nur bei sichtbarem Verflüssiger an der Geräterückseite) | Prüfen, ob der Verflüssiger an der Geräterückseite locker ist. Verflüssiger befestigen. |

## Fehler beheben

| STÖRUNG | MÖGLICHE URSACHEN | MASSNAHMEN |
|---|---|---|
| Kühlgruppe läuft zu häufig an und zu lange. | Gerätetür wird zu oft geöffnet. | Nicht unnötig die Gerätetür öffnen. |
| | Luftzirkulation um das Gerät ist behindert. | Die Umgebung des Gerätes freilassen. |
| Gerät gefriert nicht richtig. | Gerät ist ausgeschaltet oder wird nicht mit Strom versorgt. | Stromversorgung und Sicherungen überprüfen. Prüfen, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt. Prüfen, ob Spannung an der Steckdose anliegt. |
| | Umgebungstemperatur ist zu niedrig. | (s. Kapitel 2.2) |
| | Tür nicht fest verschlossen oder Türdichtung liegt nicht voll auf. | (s. Kapitel 4.2). |
| Seitenwand ist sehr warm. | Der Verflüssiger gibt warme Luft an die Umgebung ab. Bei zu hoher Umgebungstemperatur kann ein Wärmestau entstehen. Sobald die Umgebungstemperatur gesunken ist, kühlt das Gerät wieder normal. Unbedingt die Abstände einhalten (s. Kapitel 2.2). | Keine Maßnahme notwendig. |

# 6 Ersatzteile / Kundenservice

Folgende Ersatzeile sind beim Kundendienst erhältlich (Abhängig vom Gerät):

(1) Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Lichtquellen;
(2) Türgriffe, Türscharniere, Einlegeböden und Einschübe

Die Ersatzteile sind 7 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars eines Modells erhältlich.
Türdichtungen sind 10 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars eines Modells erhältlich.

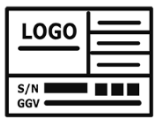
Um auf die Produktdatenbank zu gelangen, für:

- Reparaturaufträge
- Datenblatt
- Gebrauchsanweisung

den Service QR-Code aus der beigefügten Servicekarte oder vom Typenschild am Gerät scannen.




Servicekarte




Typenschild

Mehr Informationen zum Service, siehe beigefügte Servicekarte
Kundendienstadresse:
EGS GmbH
Dieselstraße 1
33397 Rietberg / DEUTSCHLAND

| | |
|---|---|
| | ➢ Der Besuch des Kundendiensttechnikers im Falle einer Fehlbedienung oder einer der beschriebenen Störungen ist auch während der Garantiezeit nicht kostenlos. |

# 7 Garantiebedingungen

Als Käufer eines Exquisit Gerätes stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungen aus dem Kaufvertrag mit Ihrem Händler zu. Die Inanspruchnahme gesetzlicher Gewährleistungsrechte ist unentgeltlich. Die Gewährleistungsrechte werden nicht durch diese Garantie eingeschränkt Diese Garantie wird Ihnen zusätzlich unter den folgenden Bedingungen eingeräumt.

**Leistungsdauer**

Die Garantie läuft 24 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während der ersten 12 Monate beseitigt der Kundendienst Mängel am Gerät unentgeltlich. Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 12 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Bei gewerblicher Nutzung (z.B. in Hotels, Kantinen) oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte, beträgt die Garantie 12 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während der ersten 6 Monate beseitigt der Kundendienst Mängel am Gerät unentgeltlich. Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 6 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantie weder für das Gerät noch für die neu eingebauten Teile.

**Umfang der Mängelbeseitigung**

Innerhalb der genannten Fristen beseitigen wir alle Mängel am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

**Ausgeschlossen sind:**

Normale Abnutzung, vorsätzliche oder fahrlässige Beschädigung, Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Aufstellung, bzw. Installation oder durch Anschluss an falsche Netzspannung entstehen, Schäden aufgrund von chemischer bzw. elektrothermischer Einwirkung oder durch sonstige anormale Umweltbedingungen, Glas-, Lack- oder Emaille Schäden und evtl. Farbunterschiede sowie defekte Glühlampen.

Ebenso sind Mängel am Gerät ausgeschlossen, die aufgrund von Transportschäden zurückzuführen sind. Wir erbringen auch dann keine Leistungen, wenn – ohne unsere besondere, schriftliche Genehmigung – von nicht ermächtigten Personen am Exquisit Gerät Arbeiten vorgenommen oder Teile fremder Herkunft verwendet wurden. Diese Einschränkung gilt nicht für mangelfreie, durch eine qualifizierte Fachkraft mit unseren Originalteilen, durchgeführte Arbeiten zur Anpassung des Gerätes an die technischen Schutzvorschriften eines anderen EU-Landes.

**Geltungsbereich**

Unsere Garantie gilt für Geräte, die in der Bundesrepublik Deutschland oder Österreich erworben wurden und in Betrieb sind.

Bei Reklamationen defekter Geräte müssen Absender- und Empfänger Anschrift in der Bundesrepublik Deutschland oder Österreich sein.

Für Geräte, die in anderen europäischen Ländern erworben und betrieben werden, gelten die Garantiebedingungen des Verkäufers.

**Für Reparaturaufträge außerhalb der Garantiezeit gilt:**

- Wird ein Gerät repariert, sind die Reparaturrechnungen sofort fällig und ohne Abzug zu bezahlen.
- Wird ein Gerät überprüft bzw. eine angefangene Reparatur nicht zu Ende geführt, werden Anfahrts- und Arbeitspauschalen berechnet.
- Beratung durch unser Kundenberatungszentrum ist unentgeltlich (s. Kapitel 6).

GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, August-Thyssen-Str. 8, D-41564 Kaarst-Holzbüttgen

# 8 Entsorgung

## Verpackung entsorgen



Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier und Folien in die Wertstoffsammlung geben.

## Altgerät entsorgen (DE)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben.
Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung.
Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m2 oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m2, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben.
Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Kinder können Gefahren, die im Umgang mit Haushaltsgeräten liegen, oft nicht erkennen. Für die notwendige Aufsicht sorgen und Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.

## Altgeräte entsorgen (AT)



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

# 9 For your safety

To ensure safe and proper use, read the instructions for use and other documents accompanying the product carefully and keep them for future reference. All safety instructions in these instructions for use are labelled with a warning symbol. They indicate possible dangers at an early stage. It is essential to read and follow this information.

**Explanation of the safety instructions**

**⚠ DANGER**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

**⚠ WARNING**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury!

**⚠ CAUTION**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

**ATTENTION**

Refers to a situation which, if ignored, will result in material damage.

⚠ DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

⚠ DANGER OF SCALDING!

⚠ FIRE HAZARD!

- ➢ Information and instructions to be observed.
- • Indicates a list.
- ✓ Indicates inspection steps in sequence.
1. Indicates work steps in sequence.
- → Describes the response of the appliance to the work step.

## 9.1 Intended use

The appliance is intended for use in private households. It is suitable for freezing food.

- Do not use the appliance for purposes other than freezing food. The manufacturer accepts no liability for any damage.
- Modifications or alterations to the appliance are not permitted for safety reasons.
- This appliance is not intended for use as a built-in appliance.
- Appliances with a mechanical temperature controller are intended for use up to a maximum altitude of 2000 metres above sea level.
- Any use outside these areas of application is not in accordance with the intended use and is therefore considered misuse.

## 9.2 Misuse

The following activities are considered misuse and are therefore prohibited:

- Do not store or cool any medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar substances and products subject to the Medical Devices Directive 2007/47/EC in the refrigerator.
- Do not store explosive substances or spray cans with flammable propellants such as butane, propane, pentane, etc. in the appliance.
- Do not store carbonated, foamy drinks in the freezer compartment.
- Do not store bottles in the freezer compartment unless they are authorised by the manufacturer.
- Do not press food into the freezer compartments.
- Do not operate any electrical appliances inside the food storage room that have not been approved by the manufacturer.
- The appliance is not suitable for commercial use.
- Do not install the appliance outdoors.
- Do not connect the appliance to the mains using multiple sockets.
- Do not lay the mains cable live.
- Do not kink the mains cable.
- Set up the appliance so that the mains plug is accessible.
- Do not pull the mains plug out of the socket by the mains cable.

## 9.3 Security for certain groups of people

The appliance may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. However, they must be supervised or instructed in the safe use of the appliance and must understand the potential dangers.

- Children may only clean and maintain the appliance under the supervision of an adult.
- Supervise children to ensure that they do not play with the appliance.

**⚠ DANGER**

### RISK OF STRANGULATION DUE TO POWER CABLE!

Keep children under 8 years of age away from the appliance's power cable.

**⚠ DANGER**

### RISK OF SUFFOCATION DUE TO PACKAGING MATERIALS!

Keep children away from the packaging materials.

**⚠ DANGER**

### RISK OF SUFFOCATION FROM OLD APPLIANCE!

- Playing children can become trapped in the appliance or get into other life-threatening situations.
- Remove or destroy existing latch and deadbolt locks.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Always supervise children in the vicinity of the old appliance.

### 9.4 Residual risks

## ⚠ DANGER

### DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

- Never touch the mains plug on the mains cable with damp or wet hands when plugging in or unplugging.
- Only install and connect the appliance in accordance with the operating instructions.
- In an emergency, disconnect the mains plug from the socket immediately.
- Disconnect the mains plug from the socket before carrying out any cleaning or maintenance work.
- Have a damaged power cable replaced immediately by our customer service.
- If the mains cable or plug is damaged, do not use the appliance.
- Do not carry out any work on the appliance other than the cleaning and maintenance work described in these operating instructions.

## ⚠ WARNING

### FIRE HAZARD!

- If there is insufficient air circulation, heat can build up and cause a fire.
- Always observe the prescribed clearances for the rear, side and top edge of the appliance (see chapter 10.2).
- Keep the compressor and condenser (depending on the model) free of dust and objects.

### 9.5 Dangers from refrigerants

## ⚠ DANGER

### HEALTH HAZARD!

If the refrigeration circuit is damaged, the refrigerant isobutane R600a escapes. The refrigerant is harmful if it comes into contact with the eyes or is inhaled.

## ⚠ DANGER

### FLAMMABLE GAS!

### EXPLOSION AND FIRE HAZARD!

- The appliance's refrigerant circuit contains the refrigerant isobutane R600a, a natural gas with high environmental compatibility that is flammable.
- Only authorised specialists are permitted to work on the refrigeration system.
- Do not damage the refrigerant circuit, e.g. by piercing the refrigerant ducts with sharp objects or kinking pipework.
- Do not damage any parts of the refrigeration circuit when transporting, installing, maintaining or disposing of the appliance.
- To prevent the formation of an ignitable gas-air mixture in the event of a leak in the refrigerant circuit, the installation room must have a minimum size of 1 m³ per 8 g of refrigerant in accordance with standard EN 378. The amount of refrigerant in the freezer is stated on the rating plate.

**Procedure in the event of a damaged refrigeration circuit:**

- Avoid naked flames and ignition sources at all costs.
- Ventilate the room in which the appliance is located well.
- Contact customer service.

# 10 Set up and connect

Before setting up and connecting the appliance, ensure that

- the device is disconnected from the power supply (see chapter 9.4)
- the installation conditions are fulfilled (see chapter 10.2).

**Unpacking the device**

The packaging must be undamaged. Check the device for transport damage. Never connect a damaged appliance. In the event of damage, contact the supplier.

## ⚠ CAUTION

RISK OF INJURY AND DAMAGE TO PROPERTY!

- Always transport with a second person.
- Do not cut through packaging material with a sharp object, e.g. carpet knife.

**Remove transport protection**

The appliance and parts of the interior fittings are protected for transport.

- ✓ Remove all adhesive strips on the right and left side of the appliance door.
- ✓ Remove all adhesive tape and packaging parts from the interior of the appliance.
- ✓ Remove adhesive residues with lye water.

There may be stickers with warnings on the device. Always observe these and do not remove them from the appliance.

## 10.1 Changing the door hinge

The appliance offers the option of moving the door hinge from left to right or vice versa.

## ATTENTION

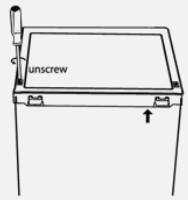
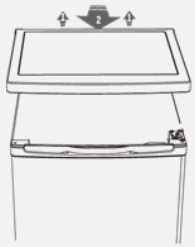
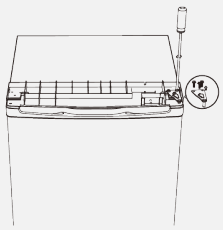
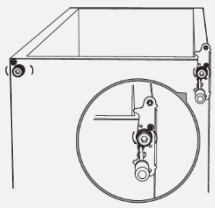
DAMAGE!

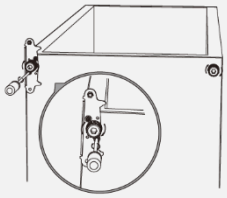
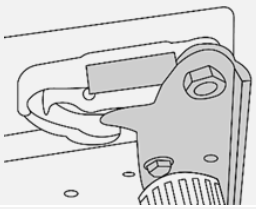
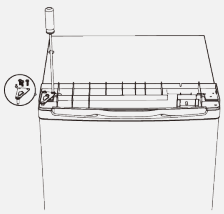
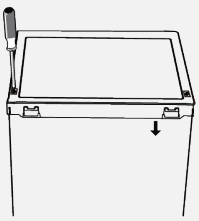
Do not tilt the appliance more than 45° when installing the door to avoid damaging the cooling system.

Tools required for changing the door hinge:

| DESIGNATION | TOOL |
|---|---|
| Screwdriver |  |
| Screwdriver, flat |  |
| Screwdriver, hexagonal |  |

**Door hinge change**

| STEP SEQUENCE | PICTURE |
|---|---|
| 1. Unscrew both screws from the back of the cover plate. |  |
| 2. Carefully remove the cover plate if the temperature controller cable is present and carefully place it to one side. |  |
| 3. Unscrew the upper hinge.<br>4. Lever the appliance door out of the lower pin.<br>5. Place the appliance door on a soft surface. |  |
| 6. Tilt the appliance slightly backwards with the help of another person.<br>7. Loosen the lower hinge and the two adjustable feet.<br>8. If there is a screw on the left-hand side, unscrew it. |  |
| 9. Release the pin from the lower hinge, rotate the hinge 180° and reinsert the pin. |  |

| | |
|---|---|
| 10. Screw on the lower hinge with two screws.<br>11. Screw in both adjustable feet.<br>12. Position the appliance vertically.<br>13. Place the appliance door on the pin of the lower hinge and close it carefully. |  |
| 14. Fit the spacer between the bottom hinge and the appliance door and secure it with the hinge. |  |
| 15. Insert the pin of the upper hinge into the upper device of the appliance door.<br>16. Tighten the hinge with the two screws at the top left of the appliance.<br>17. Align the appliance door horizontally and vertically.<br>18. Ensure that the seals close properly. Readjust the hinges if necessary. |  |
| 19. First place the cover plate on the front and then press it down at the back and secure it with the two screws.<br>20. Adjust the appliance with the front feet to ensure that it is levelled. |  |

# ATTENTION

## DAMAGE!

To avoid material damage, observe the following:

- Reposition the appliance vertically after changing the door hinge.
- Check that the door seal and the appliance door fit properly.
- Do not reconnect to the mains for at least three hours.

### 10.2 Set up device

Set up the appliance in accordance with the prescribed minimum distances.
Set up in a well-ventilated and dry room with an ambient temperature corresponding to the climate class for which the appliance is designed.

# ATTENTION

## DAMAGE!

Leave the appliance to stand for 12 hours after transport to allow the refrigerant to collect in the compressor. Failure to do so could damage the compressor and cause the appliance to fail. In this case, the warranty claim will be cancelled.

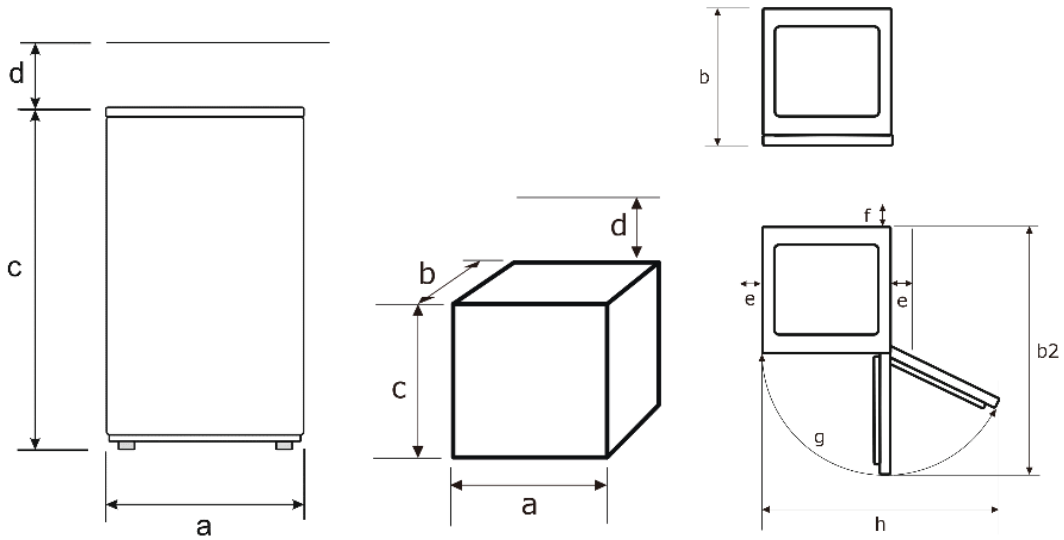
| CLIMATE CLASS | TEMPERATURE RANGE |
|---|---|
| (SN) extended temperate zone | +10 °C to +32 °C |
| (N) temperate zone | +16 °C to +32 °C |
| (ST) subtropical zone | +16 °C to +38 °C |
| (T) tropical zone | +16 °C to +43 °C |

### Minimum distances for ventilation and extraction

The air circulation at the back, side and top of the appliance affects the energy consumption and freezing capacity (depending on the model). It is essential to observe the minimum distances for ventilating the appliance as shown in the following diagram. If the minimum clearances are not observed, the accumulated air cannot escape and the compressor is in continuous operation, which shortens the service life of the appliance.

### Device dimensions in mm and degrees

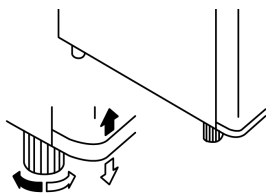
| a | b | b2 | c | d | e | f | g | h |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 545 | 580 | 1070 | 850 | 100 | 50 | 30 | 125° | 985 |




- Failure to observe the minimum distances increases power consumption.
- If the accumulated heat around the appliance cannot dissipate, the function of the appliance will be impaired.
- Observe the above distances to achieve the specified energy class.
- Do not set up fridge-freezers with a temperature controller in cool rooms below 16 °C

## 10.3 Levelling

If the support surface is slightly uneven, level the appliance with the front feet.



# 11 Commissioning

Thoroughly clean the appliance and the parts of the interior fittings before commissioning (see chapter 12).

## 11.1 Connecting the device electrically

1. Connect the device to the power supply.
2. Check that the mains plug is firmly seated. Electrical connection, see rating plate.

### Switch off the device

1. Turn the temperature control to MIN
2. Pull the mains plug out of the socket

→ The appliance is switched off and no longer cools.

## 11.2 Set the temperatureset

- The temperature depends on certain factors, such as the installation location, how often the appliance door is opened or how the appliance is loaded.
- At very high summer temperatures, set the temperature regulator to a higher level to maintain the desired cooling temperature.
- For optimum energy consumption, leave the glass shelves in the appliance as shown (see fig. Locate the coldest position in the refrigerator compartment)

Set the internal temperature of the appliance using the temperature control.

1. Set the temperature control to the desired level.




## 11.3 Store food correctly

Proper storage can help to preserve food quality.

**⚠ WARNING**

HEALTH HAZARD!

If the appliance is switched off or the power has failed, the food is not sufficiently cooled. Stored food may thaw or defrost and spoil. There is a risk of food poisoning if the thawed or defrosted food is consumed.

- After a power failure, check whether the stored food is still edible.

**The freezer room is suitable for the long-term storage of frozen goods and for freezing fresh food.**

## ⚠ CAUTION

RISK OF INJURY!

- Touching frozen food, ice and metal parts inside the freezer compartment can cause symptoms similar to burns on very sensitive skin.
- Do not remove frozen food with damp or wet hands; your hands could freeze.
- Observe the following when storing in the freezer:
- In the event of a power failure, leave the appliance door closed. The food will remain frozen for several hours (see product data sheet Storage time in the event of a fault).
- Only use flawless food.
- Do not interrupt the cold chain of frozen products.
- Minimise the time between purchase and placing the frozen food in the appliance.
- Do not freeze too large quantities at once. The quality of the food is best preserved if it is quickly frozen through to the centre. The maximum amount of food that can be frozen within 24 hours is stated on the rating plate and in the product data sheet.
- Only store high-proof, alcoholic drinks tightly closed and upright. Follow the instructions of the drinks manufacturer.

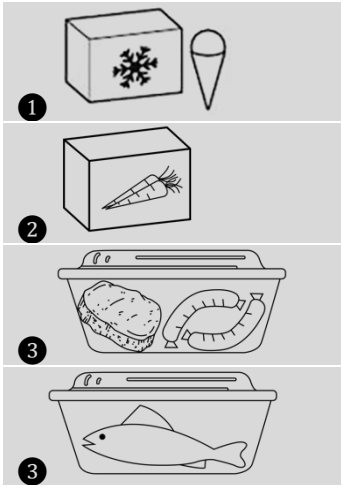


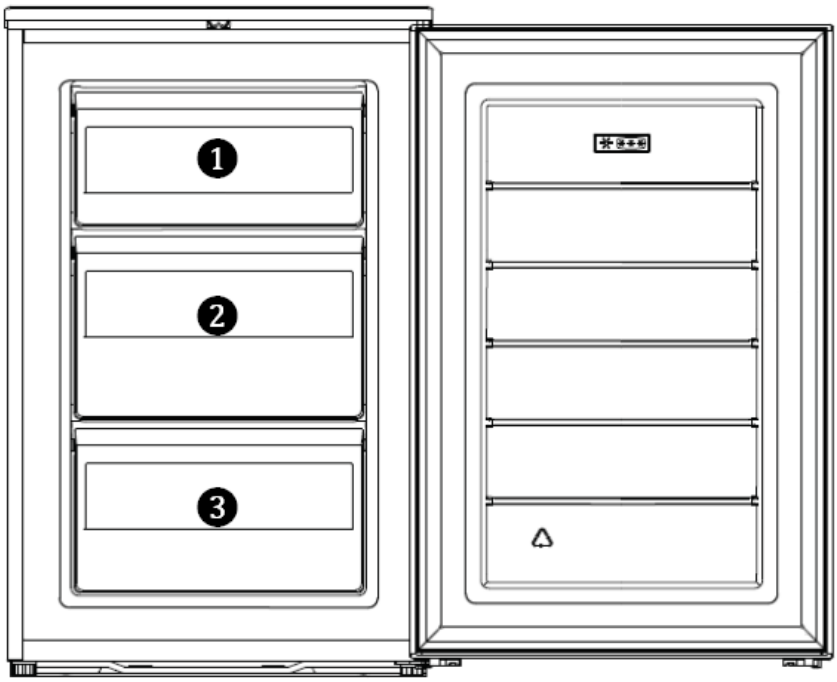
➢ Freezer drawers are fitted with a stop device for safety reasons. However, they can be removed completely by pulling them up and then removing them. They are inserted in reverse order

**Description of freezer compartments by *-compartment**

| COMPARTMENT TYPE | TARGET STORAGE TEMPERATURE | SUITABLE FOR... |
|---|---|---|
| Zero-star compartment | - 6 °C ~ + 0 °C | Storing fresh meat and fresh fish for a period of one to a maximum of three days and for storing or making ice cubes. Not suitable for freezing fresh food. |
| * | ≤ - 6 °C | Storing frozen products for a maximum period of one month. Not suitable for freezing fresh food. |
| ** | ≤ - 12 °C | Storing frozen products for a maximum period of two months and for storing or making ice cream and ice cubes. Not suitable for freezing fresh food. |
| *** | ≤ - 18 °C | Storing frozen products for a maximum period of three months. Not suitable for freezing fresh food. |
| **** | ≤ - 18 °C | Storing frozen products and for freezing fresh food over a longer period of time. |

## Overview of freezer storage recommendations




- Before freezing fresh food, set the temperature control to the highest setting with a lead time of approx. 2-3 hours.
- The freezing capacity of the maximum amount of food within 24 hours can be found on the rating plate (inside or on the back of the appliance) and on the product data sheet.

## Save energy

- Do not install the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.
- Ensure adequate ventilation at the base, sides and rear of the appliance. Never cover the ventilation openings. Observe the clearance dimensions (see chapter 10.2).
- The arrangement of the drawers, shelves and racks as shown in the illustration
- "Get to know your appliance" offers the most efficient use of energy and should therefore be retained wherever possible.
- For a larger storage space (e.g. for large chilled goods), remove the centre shelves. If necessary, remove the top and bottom shelves last.
- An evenly filled refrigerator compartment contributes to optimum energy utilisation. Avoid empty or half-empty compartments.
- Do not put hot food in the refrigerator. Allow food to cool down first.
- Defrost frozen food in the refrigerator. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and therefore increases energy efficiency.
- Do not set the temperature colder than necessary. This contributes to optimum energy utilisation.
- The appliance's door seals must be completely intact so that the doors close properly and energy consumption does not increase unnecessarily.
- Only open the appliance when necessary and then only for as short a time as possible. Energy consumption and the temperature in the appliance may rise if the appliance door is opened frequently or for a long time or is not closed properly.

# 12 Maintenance and care

For reasons of hygiene, clean the appliance regularly, both inside and out, including the door seal and interior fittings.
Before carrying out any maintenance and care work, ensure that the appliance is disconnected from the power supply (see "Electric shock" safety section).

## ⚠ CAUTION

RISK OF INJURY!

- Do not use electric heaters, naked flames, knives, etc. for defrosting.
- Never clean the appliance with steam cleaning equipment. Moisture could get into electrical components.

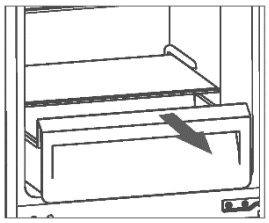
## ATTENTION

DAMAGE!

- Do not use abrasive, aggressive cleaning agents.
- Do not use abrasive sponges.
- Essential oils and organic solvents, e.g. lemon or orange peel juice, butyric acid or cleaning agents containing acetic acid, can attack plastic parts. Do not bring such substances into contact with the appliance parts.

### 12.1 Cleaning the appliance

1. Remove the frozen food. Cover and store in a cool place.
2. To clean the freezer drawers, lift them slightly upwards and pull them out until they can be swivelled upwards or downwards and removed.
3. Clean the appliance, including the door seal and interior fittings, with a cloth and lukewarm water, adding a little standard washing-up liquid.
4. Wipe with clean water and rub dry.
5. Insert the cleaned drawers.
6. Ensure that the interior of the appliance is completely dry.
7. Connect the appliance to the mains and switch it on.

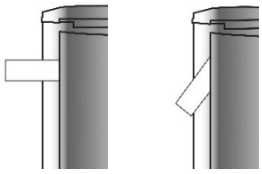


## 12.2 Clean / replace appliance door seal

### Check the airtightness of the door seals

1. Clamp a sufficiently long strip of paper 50 mm wide and 0.08 mm thick at various points on the appliance.

→ If the paper can be pulled through with a slight resistance, the appliance door seal is tight. (The thickness of the paper used is tested in accordance with ISO 534).

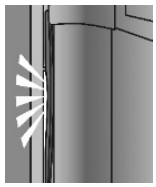


Tight Leaking

Or

1. Place a torch on a shelf in the appliance, direct the light towards the appliance door seal and close the door. If no direct light shines through, the appliance door seal is tight.

→ If direct light shines through the closed door, the appliance door seal is leaking.



Leaking

### Replacing the appliance door seal

1. Remove food from the appliance.
2. Pull the appliance door seal out of the appliance.
3. Clean the appliance door as usual.
4. Insert a new appliance door seal into the gaps.
5. First insert the appliance door seal into the corners and press / stroke with your thumb.
6. If the appliance door seal does not fit evenly everywhere: carefully heat the relevant areas with a hairdryer and pull it out slightly with your fingers.

- Check the appliance door seal regularly for dirt and damage.
- Clean the appliance door seal with cold water.
- Grease and oil make the appliance door seal porous and brittle. If grease or oil has got onto the door seals: Clean the appliance door seals immediately with a cloth and lukewarm water, adding a little commercial washing-up liquid.

## 12.3 Defrosting

### Manual defrosting in the freezer compartment

A layer of frost or ice can form in the freezer compartment after prolonged use. If this layer of ice reaches a thickness of 6 - 8 mm, defrost and clean the freezer compartment. An excessively thick layer of frost or ice increases energy consumption. Before defrosting, set the temperature control to the highest setting; the frozen food stores the cold for some time.

1. Pull out the mains plug.
2. Empty the appliance and store the goods in a cool room.
3. Place a container of warm water inside the appliance to speed up defrosting.
4. Do not use any mechanical objects to remove the ice layer.
5. First remove the coarse pieces of ice and then the small pieces of ice from the appliance.
6. Clean the freezer compartment, including the interior fittings, with a cloth and lukewarm water, adding a little commercial washing-up liquid.
7. Wipe with clean water and rub dry.
8. After cleaning, reconnect the appliance to the power supply and switch it on.

## 12.4 Take the device out of operation

To switch off the appliance, pull out the mains plug or switch off or unscrew the fuse.

- ✓ Remove food.
- ✓ Pull out the mains plug or switch off or unscrew the fuse.
- ✓ Defrost the appliance and clean thoroughly (see chapter 12).
- ✓ Leave the appliance door open to prevent odours and mould from forming.

# 13 Operating noises / troubleshooting

Repairs to electrical appliances should only be carried out by customer service (see chapter 14). Incorrectly or improperly carried out repairs can cause danger to the user. If repairs are not carried out professionally, the warranty claim is void.

## Operating noise

| NOISE | NOISE TYPE | CAUSE / REMEDY |
|---|---|---|
| Normal noises | Marbles | Is caused by the compressor when it is in operation. |
| | Liquid noise | Occurs due to the circulation of the refrigerant in the unit. |
| | Clicking noises | The temperature controller switches the compressor on or off. |
| | Vibration of the condenser (only if the condenser is visible on the rear of the appliance) | Check whether the condenser on the rear of the appliance is loose.<br>Attach the condenser. |

## Correct error

| INTERRUPTION | POSSIBLE CAUSES | MEASURES |
|---|---|---|
| Cooling group starts up too often and for too long. | Appliance door is opened too often. | Do not open the appliance door unnecessarily. |
| | Air circulation around the appliance is obstructed. | Leave the area around the appliance clear. |
| Appliance does not freeze properly. | Device is switched off or is not supplied with power. | Check the power supply and fuses. Check that the mains plug is correctly inserted in the socket.<br>Check whether voltage is present at the socket. |
| | Ambient temperature is too low. | (see chapter 10.2) |
| | Door not closed tightly or door seal is not fully open. | (see chapter 12.2). |
| Side wall is very warm. | The condenser emits warm air into the environment. If the ambient temperature is too high, heat can build up. As soon as the ambient temperature has dropped, the appliance cools normally again. It is essential to observe the clearances (see chapter 10.2). | No action necessary. |

# 14 Spare parts / customer service

The following spare parts are available from customer service (depending on the appliance):

(1) Thermostats, temperature sensors, circuit boards and light sources;
(2) Door handles, door hinges, shelves and inserts

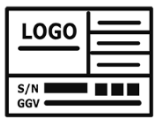
The spare parts are available 7 years after the last model has been placed on the market.
Door seals are available 10 years after the last model was placed on the market.

To access the product database for:
- Repair orders
- Data sheet
- Instructions for use

Scan the service QR code from the enclosed service card or from the rating plate on the appliance.



Service card



Type plate

For more information on the service, see the attached service card
Customer service address:
EGS GmbH
Dieselstraße 1
33397 Rietberg / GERMANY

| | |
|---|---|
| | ➢ A visit by a customer service technician in the event of incorrect operation or one of the faults described is not free of charge, even during the warranty period. |

# 15 Guarantee conditions

As the purchaser of an Exquisit appliance, you are entitled to the statutory warranty rights arising from the purchase contract with your dealer. The utilisation of statutory warranty rights is free of charge. The warranty rights are not limited by this guarantee This guarantee is additionally granted to you under the following conditions.

**Duration of service**

The warranty runs for 24 months from the date of purchase (proof of purchase must be presented). During the first 12 months, customer service will rectify defects in the appliance free of charge. The prerequisite is that the appliance is accessible for repairs without any special effort. In the following 12 months, the purchaser is obliged to prove that the defect already existed on delivery.

In the case of commercial use (e.g. in hotels, canteens) or shared use by several households, the warranty period is 12 months from the date of purchase (proof of purchase must be provided). During the first 6 months, customer service will rectify defects in the appliance free of charge. The prerequisite is that the appliance is accessible for repairs without special effort. In the following 6 months, the purchaser is obliged to prove that the defect already existed on delivery.

Claiming under the guarantee does not extend the guarantee for the appliance or for the newly installed parts.

**Scope of defect rectification**

Within the specified deadlines, we shall remedy all defects in the appliance that are demonstrably attributable to faulty workmanship or material defects. Replaced parts shall become our property.

**Excluded are:**

Normal wear and tear, intentional or negligent damage, damage caused by non-compliance with the operating instructions, improper installation or connection to the wrong mains voltage, damage due to chemical or electrothermal effects or other abnormal environmental conditions, damage to glass, paint or enamel and any colour differences as well as defective light bulbs.

Also excluded are defects in the appliance that are attributable to transport damage. We shall also not provide any services if - without our special written approval - work has been carried out on the Exquisit appliance by unauthorised persons or parts of third-party origin have been used. This restriction does not apply to faultless work carried out by a qualified specialist using our original parts to adapt the appliance to the technical safety regulations of another EU country.

**Scope of application**

Our guarantee applies to appliances that were purchased and are in operation in the Federal Republic of Germany or Austria.

In the case of complaints about defective devices, the sender and recipient addresses must be in the Federal Republic of Germany or Austria.

For devices purchased and operated in other European countries, the warranty conditions of the seller apply.

**The following applies to repair orders outside the warranty period:**

- If an appliance is repaired, the repair invoices are due immediately and must be paid without deduction.
- If an appliance is checked or a repair that has been started is not completed, travelling and labour costs will be charged.
- Advice from our customer advice centre is free of charge (see section 6).

GGV Handelsgesellschaft mbH & Co KG, August-Thyssen-Str. 8, D-41564 Kaarst-Holzbüttgen

# 16 Waste disposal

## Dispose of packaging



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and cardboard with waste paper and film in the recycling collection.

## Dispose of old appliance (DE)



Old appliances must not be disposed of with household waste

The crossed-out wheeled bin symbol on the product or its packaging means that the appliance must not be disposed of with household waste, but must be disposed of separately. You can dispose of the old appliance free of charge at a suitable municipal collection point for waste electrical and electronic equipment, e.g. a recycling centre.
You can obtain the addresses from your city or local authority.
Alternatively, you can return small waste electrical and electronic equipment with an edge length of up to 25 cm free of charge to retailers with a sales area for electrical and electronic equipment of at least 400 m2 or food retailers with a total sales area of at least 800 m2 that sell electrical and electronic equipment at least several times a year.
Larger old appliances can be returned free of charge to an appropriate dealer when purchasing a new appliance of the same type that essentially fulfils the same functions as the new appliance. Please contact your dealer for information on how to return an old appliance when the new appliance is delivered.

If possible, please remove all batteries and rechargeable batteries as well as all lamps that can be removed without causing damage before disposing of the product.

We would like to point out that you are responsible for deleting personal data on the device to be disposed of.

Children are often unable to recognise the dangers of using household appliances. Provide the necessary supervision and do not allow children to play with the appliance.

## Disposing of old appliances (AT)



The crossed-out wheeled bin symbol on the product or its packaging means that the appliance must not be disposed of with household waste, but must be disposed of separately. You can dispose of the old appliance free of charge at a suitable municipal collection point for waste electrical and electronic equipment, e.g. a recycling centre. You can obtain the addresses from your city or local authority. Alternatively, you can return waste electrical and electronic equipment free of charge to a stationary retailer when purchasing a new appliance of the same type and with the same function. Please contact your retailer for information on how to return an old appliance when the new appliance is delivered.

If possible, please remove all batteries and rechargeable batteries as well as all lamps that can be removed without causing damage before disposing of the product.

We would like to point out that you are responsible for deleting personal data on the device to be disposed of.

The appliance may contain substances that can endanger the environment and human health if disposed of incorrectly. Material recycling helps to reduce waste and conserve resources. By collecting old appliances separately and recycling them, you help to prevent negative effects on the environment and human health.

exquisit

GGV HANDELSGES. MBH & CO. KG
AUGUST-THYSSEN-STR. 8
D-41564 KAARST
GERMANY

GS81-040B_BDA_DE-EN_E1-0-2025-07.DOCX

www.exquisit.de